

Distr.: General
13 October 2014
Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة



المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في دوراته المعقودة في عام ٢٠١٤

المحتويات

الصفحة	رقم المقرر	عنوان المقرر
		الدورة العادية الأولى: ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤
٢	١/٢٠١٤	مواعمة دورات تقديم التقارير
		الدورة السنوية: ١٧-١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤
٢	٢/٢٠١٤	تقرير وكالة الأمين العام/المديرة التنفيذية عن التقدم المحرز نحو تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١١-٢٠١٣، بما في ذلك الأنشطة التنفيذية المضطلع بها في عام ٢٠١٣
٣	٣/٢٠١٤	تقرير عن مهمة التقييم، ٢٠١٣
٤	٤/٢٠١٤	تقرير عن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والتحقق للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
		الدورة العادية الثانية: ١٥-١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤
٦	٥/٢٠١٤	انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي
٦	٦/٢٠١٤	حوار منظم بشأن مسألة التمويل



المقررات

١/٢٠١٤

مواصلة دورات تقديم التقارير

إن المجلس التنفيذي،

إذ يشير إلى قراري الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤ و ٢٢٦/٦٧ وكذلك إلى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥/٢٠١٣، يطلب إلى هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) أن تدمج كلاً من التقرير المتعلق بالأنشطة التنفيذية والتقرير المتعلق بتنفيذ الخطة الاستراتيجية في تقرير واحد يقدم في دورتها السنوية، ابتداء من عام ٢٠١٤.

٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤

٢/٢٠١٤

تقرير وكيالة الأمين العام/المديرة التنفيذية عن التقدم المحرز نحو تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١١-٢٠١٣، بما في ذلك الأنشطة التنفيذية المضطلع بها في عام ٢٠١٣

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - يحيط علماً مع التقدير بتقرير وكيالة الأمين العام/المديرة التنفيذية عن التقدم المحرز نحو تنفيذ الخطة الاستراتيجية لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة للفترة ٢٠١١-٢٠١٣، بما في ذلك الأنشطة التنفيذية المضطلع بها في عام ٢٠١٣^(١)؛
- ٢ - يرحب بالإنجازات المحققة في تنفيذ أول خطة استراتيجية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة للفترة ٢٠١١-٢٠١٣^(٢)، على النحو الوارد في التقرير؛
- ٣ - يُثني على هيئة الأمم المتحدة للمرأة لتعزيز تركيزها على النتائج في التقرير، ويشجعها كذلك على مواصلة تحسين إبلاغها عن النتائج، بما في ذلك طرح أفكارها بشأن الدروس المستفادة، في التقرير المرحلي الأول عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، الذي سيقدم في الدورة السنوية لعام ٢٠١٥؛

(١) UNW/2014/2.

(٢) UNW/2011/9.

- ٤ - **يحيط علماً** بالجهود التي تبذلها هيئة الأمم المتحدة للمرأة لإدراج ولايات الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية^(٣) في عملها؛
- ٥ - **يطلب** إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تقدم إلى المجلس التنفيذي، في اجتماع غير رسمي يعقد خلال الدورة العادية الثانية لعام ٢٠١٤، مخططاً عاماً لشكل التقرير السنوي لوكيلة الأمين العام/المديرة التنفيذية وللمعلومات التي ستقدم فيه؛
- ٦ - **يحيط علماً مع القلق** باستمرار الفجوة في التمويل، ويحث جميع البلدان التي يمكنها زيادة تبرعاتها على أن تفعل ذلك، خصوصاً للموارد الأساسية، ويطلب إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة زيادة تحسين الكفاءة والفعالية والشفافية والمساءلة في عملها من أجل ضمان التنفيذ الكامل للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧^(٤)؛
- ٧ - **يقرر** أن يجيل التقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.
- ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤

٣/٢٠١٤

تقرير عن مهمة التقييم، ٢٠١٣

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - **يحيط علماً** بالتقرير عن مهمة التقييم التي تضطلع بها هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لعام ٢٠١٣^(٥)، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل لعام ٢٠١٤^(٦)؛
- ٢ - **يرحب** بالجهود التي بذلتها هيئة الأمم المتحدة للمرأة في مجال التعزيز المنهجي لمهمة التقييم والتقدم المحرز فيه؛
- ٣ - **يرحب أيضاً** بالتقدم الذي تحوزه هيئة الأمم المتحدة للمرأة في قيادة جهود تقييم المسائل الجنسانية على نطاق المنظومة، والمشاركة النشطة للهيئة في التقييمات المشتركة،

(٣) قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٦٧.

(٤) UNW/2013/6.

(٥) UNW/2014/3.

(٦) المرجع نفسه، الفرع خامساً.

ويطلب إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تواصل تقديم تقارير التقييم المشتركة وردود الإدارة على التقييمات المشتركة إلى المجلس التنفيذي؛

٤ - **يطلب** إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة مواصلة تعزيز قدرات التقييم الخاصة بها وتكريس الموارد البشرية والمالية الكافية لمكتب التقييم ولمهمة التقييم عموماً؛

٥ - **يشدد** على أنه ينبغي تعزيز ملكية وقيادة البلدان المستفيدة من البرامج لتقييم جميع أشكال المساعدة، ويطلب إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تواصل، بالتعاون مع سائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، بذل جهودها من أجل تيسير بناء قدرات التقييم الوطنية، حسب الاقتضاء؛

٦ - **يثني** على الجهود التي تبذلها هيئة الأمم المتحدة للمرأة في تعزيز الشراكات المبتكرة من أجل تنمية قدرات التقييم الوطنية؛

٧ - **يطلب** إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تدرج بنداً مستقلاً يتعلق بأنشطة التقييم في الميزانية المتكاملة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، لكي ينظر فيه المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٥؛

٨ - **يطلب أيضاً** إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة تكثيف استخدام ردود الإدارة على التقييمات والدروس المستفادة من التقييمات؛

٩ - **يطلب** إلى مكتب التقييم المستقل أن يواصل جهود التقييم الجنساني على مستوى منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك من خلال الشراكات المبتكرة.

١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤

٤/٢٠١٤

التقرير المتعلق بأنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣

إن المجلس التنفيذي،

١ - **يحيط علماً** بالتقرير عن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات والتحقيقات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣^(٧)؛

- ٢ - يعرب عن دعمه المستمر لوظائف مراجعة الحسابات والتحقيقات التي يضطلع بها مكتب مراجعة الحسابات والتحقيقات^(٨)؛
- ٣ - يحيط علماً بتقرير اللجنة الاستشارية لمراجعة الحسابات وردود الإدارة عليه^(٩)؛
- ٤ - يلاحظ مع التقدير الجهود التي تبذلها هيئة الأمم المتحدة للمرأة من أجل تنفيذ التوصيات التي لم يُتَّ فيها من تقارير سابقة، ويشجع إدارة هيئة الأمم المتحدة للمرأة على أن تنفذ في حينه، وعلى أم وأكمل وجه، وبصورة مطردة جميع التوصيات التي لم يبت فيها والتوصيات الجديدة المتعلقة بمراجعة الحسابات؛
- ٥ - يشجع هيئة الأمم المتحدة للمرأة على استكمال هيكلها الإقليمي واللامركزية التنظيمية إلى جانب ضوابط فعالة في مجال الرقابة في كامل المنظمة والتدريب الشامل الضروري للوفاء بالمسؤوليات المتعلقة بالرقابة الإدارية وإدارة المخاطر، حسب الاقتضاء؛
- ٦ - يطلب إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تدرج بندا مستقلا يتعلق بأنشطة المراجعة الداخلية والتحقيقات في الميزانية المتكاملة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، لكي ينظر فيه المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٥؛
- ٧ - يطلب أيضاً إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته العادية الثانية من كل عام، التقرير السنوي لمجلس مراجعي الحسابات؛
- ٨ - يطلب كذلك إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تدرج في التقارير المقبلة معلومات عن عدد وطبيعة ونتائج التحقيقات التي يقوم بها مكتب مراجعة الحسابات والتحقيقات.

١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٤

(٨) التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

(٩) UNW/2014/4/Add.1.

٥/٢٠١٤

انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - يشجع المجموعات الإقليمية على تسمية مرشحين لعضوية المكتب بحلول نهاية تشرين الثاني/نوفمبر من كل عام؛
- ٢ - يقرر أن يعقد في مطلع كانون الثاني/يناير من كل عام، بدءاً من عام ٢٠١٥، أول جلسة لدورته العادية الأولى لغرض وحيد هو انتخاب رئيس جديد وأعضاء آخرين في المكتب، وفقاً للمادة ٧ من النظام الداخلي^(١٠).

١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤

٦/٢٠١٤

حوار منظم بشأن مسألة التمويل

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - يشير إلى تأييده للخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧^(٤)، بما في ذلك إطار النتائج الإنمائية وإطار الفعالية والكفاءة المؤسسية، ويكرر تأكيد التزامه بالعمل مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة من أجل تعبئة جميع الموارد المطلوبة لتنفيذها؛
- ٢ - يشير إلى أهمية الموارد العادية، التي تشكل الركيزة الأساسية للمنظمة حيث إنها تتيح لهيئة الأمم المتحدة للمرأة التخطيط مسبقاً، والتحلي بالقدرات الاستراتيجية وبالقدرة على الاستجابة، وتحسين المساءلة والشفافية والرقابة، وتعزيز الاتساق والتنسيق في الأمم المتحدة، وتقديم مساعدة يمكن التنبؤ بها في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛
- ٣ - يحث الدول الأعضاء التي هي في وضع يمكنها من القيام بذلك على أن تلتزم، في أقرب وقت ممكن، بالإسهام في الموارد العادية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة لعام ٢٠١٤ وما بعده، وإذا أمكن من خلال تعهدات متعددة السنوات؛

(١٠) انظر UNW/2011/6.

- ٤ - يشير إلى الحاجة الماسة إلى كفالة قابلية التنبؤ بالمساهمات المقدمة في الموارد الأخرى ومواءمتها مع الخطة الاستراتيجية، نظراً لما تشكله من تكملة هامة لقاعدة الموارد العادية؛
- ٥ - يحيط بجهود هيئة الأمم المتحدة للمرأة الرامية إلى توسيع قاعدة مانحيها، بسبل منها إقامة شراكات استراتيجية جديدة مع طائفة واسعة من الشركاء؛
- ٦ - يدرك أن هيئة الأمم المتحدة للمرأة بدأت العمل، عند إنشائها، بقاعدة تمويل متواضعة، ويطلب إلى الهيئة أن تواصل تحسين فعاليتها وكفاءتها بالموازاة مع نموها، بسبل منها الإبقاء على تكاليف الإدارة عند مستوى مقبول، ومواصلة تعزيز الشفافية والمساءلة لديها في إطار الجهد الرامي إلى تحسين النتائج الإنمائية؛
- ٧ - يشير إلى مقرره ٢/٢٠١٣^(١١)، وفي هذا الصدد، يشجع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، في سياق الاستعراض المقرر إجراؤه للمنهجية الجديدة لاسترداد التكاليف وما يتصل بذلك من معدلات في عام ٢٠١٦، على اقتراح إدخال تعديلات، حسب الاقتضاء، لكي ينظر فيها المجلس التنفيذي مما قد يعزز الحوافز لتوفير تمويل أساسي أكثر قابلية للتنبؤ به، وتمويل غير أساسي أكثر قابلية للتنبؤ به وأقل تخصيصاً؛
- ٨ - يطلب إلى هيئة الأمم المتحدة للمرأة أن تواصل، من خلال الحوار مع المجلس التنفيذي، استكشاف الحوافز والآليات ونوافذ التمويل لتوسيع قاعدة المانحين وتشجيع المانحين على زيادة مساهماتهم الأساسية، والانتقال إلى تقديم تمويل غير أساسي أقل تخصيصاً، ويطلب إلى الهيئة، تحقيقاً لهذه الغاية، أن تقدم إلى المجلس موجزاً عن استراتيجية لتعبئة الموارد لينظر فيه خلال دورته العادية الثانية في عام ٢٠١٥؛
- ٩ - يقرر أن ينظم، على أساس سنوي خلال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي، حواراً منظماً بشأن مسألة التمويل مع الدول الأعضاء لرصد ومتابعة مستوى التمويل، وبخاصة فيما يتعلق بالموارد العادية، فضلاً عن عناصر المرونة والمواءمة وقابلية التنبؤ فيما يتعلق بالموارد الأخرى المقدمة لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، بما يشمل المعلومات عن الثغرات في التمويل.

١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤